En el nombre de dios e de la virgen santa maria su madre del mes
es el libro de ordenanças del año q̃ fizo este mo
mayordomo del monesterio de la muy noble abadesa de mãa
fueron allí ordinados de la dicha abadesa / iohan de estopeñan
santo conbaco habitador mayor della / Alfonso de leon alcal
de casa anton yuanes de allí de los dichos lugares ayuntados
nicho la administraçion años de los dichos lugares por el dia de sant
Juan bautista de año del nasçimiento de nro saluador ihũ xpo de
mill e trezientos e treynta e nueue años / e dicho dia fueron ayuntados
la camara de la orden de la dicha abadesa segund es costumbrado / el doctor
alfonso fijo de castalez gonçalo lopez de aillon garcia
gonçalez de gallones garçia de guadalajara alcalde alfonso de lopez
del mercado e fuy fecha suerte alfonso tallante de lopez
nal de juan bravante de pero de aguera de juan tomas de lopez
dichos e leydo ordenamientos fechos e han de ver e ordenar los
fechos de despensa de dicho año / leyendo y dicho mo de mayor
iohan allez de anton mo galtero alcalde alfonso de la linayor
como de pedro de pusalez alfonso lopez de la linayor
po garcia de gonçalez de juan de vallis de juan lopez de la carrera
e juez fecho de la tenencia de juan bru alfonso del castillo e juan
garcia de mos de alcaçer e de pascual
de juan de mayor de juan de la dicha abadesa

Despues de esto dicho ordenamiento fueron dichos por algunos de los
dichos e ofiçiales al dicho doctor alfonso fijo de carlos obispo
fuera en como de dicho año el dicho doctor fizo el dicho ofiçio

Ordenamiento

En martes veynte e tres dias del mes de junio dicha de señor garçia
bautista año del nasçimiento de nro saluador ihũ xpo de mill e trezien
tos e treynta e nueue años / e dicho dia fueron ayuntados de acuerdo en
la camara de la orden de la dicha abadesa segund es costumbrado / el doctor
alfonso fijo de castalez gonçalo lopez de aillon garcia
gonçalez de gallones garçia de guadalajara alcalde alfonso de lopez
del mercado e fuy fecha suerte alfonso tallante de lopez
nal de juan bravante de pero de aguera de juan tomas de lopez
dichos e leydo ordenamientos fechos e han de ver e ordenar los
fechos de despensa de dicho año / leyendo y dicho mo de mayor
iohan allez de anton mo galtero alcalde alfonso de la linayor
como de pedro de pusalez alfonso lopez de la linayor
po garcia de gonçalez de juan de vallis de juan lopez de la carrera
e juez fecho de la tenencia de juan bru alfonso del castillo e juan
garcia de mos de alcaçer e de pascual
de juan de mayor de juan de la dicha abadesa